

LETTER #1: MOTZEI SHABBOS, 11 ADAR - MARCH 4

How the Baal Shem Tov Taught Love

Printed in Igros Kodesh Vol. 18 pp 1-4

ו'תקה

By the Grace of G-d Erev Rosh Hashanah 5719 Brooklyn, N.Y.

To the branches of "N'shei U'bnos Chabad," wherever you are, may Hashem bless you all

Blessing and Greetings,

Standing here on the threshold of the new year, approaching us and all Jewish people for good and for blessing, I bless all of you in general, and each of you in particular, with a good and sweet year.

This includes, obviously, success in the work of your branch, both in quantity (increasing the membership) and in quality (consolidating the work).

And in matters of Torah and mitzvos, in good and holy things – as good as things may be — there is always room for more and more improvement.

* * *

Since the basis of this work is ahavas Yisroel as it is extensively discussed throughout Chassidus, particularly in the teachings of our Rebbes, I will quote a sichah from my esteemed father-in-law, the Rebbe, in which he tells of a story related by the Tzemach Tzedek in his day. In fact, today, the day before Rosh Hashanah, is the birthday of the Tzemach Tzedek, may his merit protect us and all Jewish people.

ב״ה, עֶרֶב רֹאשׁ הַשָּׁנָה, ה׳תשי״ט בְּרוּקְלִין, נ.י.

> סְנִיפֵּי נְשֵׁי וּבְנוֹת חַבַּ״ד דִּי בְּכָל אֲתַר וַאֲתַר ה׳ עֲלֵיהֶן תִּחְיֶינָה

> > בָּרַכָּה וִשָּׁלוֹם!

שְׁטֵייעֶנְדִיק אוֹיף דֶעם שְׁווֶעל פוּן דֶעם נַייְעֶם יָאהר, הַבָּא עֲלֵינוּ וְעֵל כָּל יִשְׂרָאֵל לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה,

ווִינְטשׁ אִיךְ אַיְיךָ, אַלֶעמֶען בִּכְלַל אוּן יֶעדֶערֶע פוּן אַיִיךְ בִּפְרַט, אַ שַׁנַה טוֹבַה וּמתוּקָה.

וּוָאס אִין דֶעם אִיז, זֶעלְבְּסְטְפַארְשְּׁטֶענְדְלִיךְ - הַצְלָחָה אִין דֶער אַרְבֶּעט פוּן אַיְיעֶר סְנִיף, סַיי אִין כַּמוּת (פַארְגְרֶעסֶערוּנְג פוּן דֶער צַאהל חֲבֵירוֹת) סַיי אִין אָיכוּת (פַארָטִיפוּנָג פוּן דֵער אַרְבֵּעט).

אוּן אִין עִנְיָנִים פוּן תּוֹרָה וּמִצְווֹת, פוּן טוֹב אוּן קְדוּשָׁה, אִיז דָאךְ - ווִי גוט עֶס זָאל נִיט זַיִין, - שְׁטֶענְדִיג פְרַאן אָרְט אוֹיף צוּגֶעבֶּען נָאךְ אוּן נאך.

* * *

אַזוֹי ווִי דֶער יְסוֹד פּוּן דֶער אַרְבֶּעט, אִיז דָאךְ דֶער עִנְיֶן פּוּן אַהֲבַת יִשְׂרָאֵל, ווִי עֶס ווֶערְט בְּרֵייט אַרוּמְגֶערֶעדט אִין פִילֶע עֶרְטֶער בְּתוֹרַת הַחֲסִידוּת, אוּן בִּפְרַט אִין דִי שִׂיחוֹת קֹדֶשׁ פוּן כְּבוֹד קְדֻשַּׁת רַבּוֹתֵינוּ נשׂיאינוּ.

ּבְרֵיינְג אִירֶּ דָא, אַן אוֹיסְצוּג פוּוּ אַ שִׂיחָה פוּוּ כְּבוֹד קְדֻשַּׁת מוֹרִי וְחָמִי אַדְמוּ"ר - אַ סִיפּוּר, ווֶעלְכֶען עֶס הָאט זַיְינֶערְצַיְיט דֶערְצֵיילְט כְּבוֹד קְדָשַׁת אַדְמוּ"ר הַצֶּמַח צֶדֶק,

ווָאס הַיְינְט - עֶרֶב רֹאשׁ הַשָּׁנָה, אִיז זַיְין - דֶעם צֶמֵח צֶדֶק - יוֹם הוּלֶּדֶת - זְכוּתוֹ יָגֵן עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל.







"My grandfather, the Tzemach Tzedek, heard this story about the Baal Shem Tov from his grandfather, the Alter Rebbe, who had heard it in Mezritch:

'Before the Baal Shem Toy was revealed [to the world], and also for the first few years after he revealed himself, he would travel around the Jewish towns; gather the simple Jews, men, women and children, around him in the middle of the marketplace; and tell them stories. The stories were mainly from the legends of our Sages. He would elaborate on and explain the stories, or he would connect a story to a concept mentioned in the legends of our Sages, in order that it permeate and be absorbed by those listening.

Once, at such a gathering, the Baal Shem Tov was discussing the topic of ahavas Yisroel, about how important it must be to Jewish people — knowing Hashem's love for the Jewish People. He explained with a parable:

'In a village, lived a man named Reb Yaakov, who was fluent in the Talmud with the commentaries of Rashi and Tosfos, by heart. He would also study by heart. (In those times, this was not a great rarity in Jewish cities.) When one studies by heart, one's thoughts must be more connected to his studies than when one studies from a Sefer. Once, when Reb Yaakov was studying as mentioned, by heart — a difficult Tosfos, his young child approached him and told him a wise comment. Reb Yaakov was profoundly impressed by this wise comment and interrupted his studying. Such is the effect a child can have.

'So is Hashem, explained the Baal Shem Toy, (so to speak) occupied, as our Sages teach that He sits and studies Torah for the first three hours of the day. Yet, when a Jew prays, when he comes with a request from Hashem, Hashem interrupts His studies and deals with the prayers and requests of the Jew.

'When Hashem told the angels that He desired to create man, the angels asked how [man's] appearance would be. Upon hearing the answer, they declared, 'What is man that You shall be mindful of him' — for what reason do You need such a man?

'Therefore, when a Jew rises in the morning and runs to pray with an early minyan, is then busy throughout the day with his affairs and yet leaves all of his

דַער זַיידַע דַער צָמַח צָדֵק הַאט גַעהַערָט פוּן זַיִין זַיידַען - רַבֵּינוּ הַגַּדוֹל, דֵער אַלְטָער רָבִּי - ווַאס ער הַאט עס גַעהערט אין מעזריטש, אַ מַעשה פוּן בַּעַל שָׁם טוֹב:

ָדֶער בַּעַל שֵׁם טוֹב, פַאר זַיִין הָתְגַּלוּת אוּן אוֹיךְ אִין דִי עַרְשָׁטֵע יַארָען ָנַאךְ זַיִין הָתִגַּלּוּת, פָלֵעגָט עֵר אַרוּמְפַארָן אִין אִידִישֵּׁע שָׁטֵעטִלֶעךְ, אוּן פָלֶעגָט אִין מִיטֵען מַארָק, צוּזַאמֶענָקְלַיִיבֶּען אַרוּם זִיךּ, דִי פָּשׁוּטֵע אִידָן, מֵענֵער אוּן פָרוּיעֵן אוּן קִינָדֵער, אוּן דַערְצִיילֵען זֵיי ָסִיפּוּרִים. דִי סִיפּוּרִים זַיִינֵען גֵעווֵען דֵער עִיקַר פוּן אַגַּדוֹת רַזַ״ל. ער פְּלֶעגָט מַאָרִיךְ זַיְין אוּן עֶרְקְלֵערֵען זַיי דֵעם סִיפּוּר, אַדֵער עֵר פִּלֵעגִט ַפַארִבִּינְדֵען אַ סִיפּוּר מִיט אַ עִנָיַן דֵערִמָאנָט אִין אַגָּדוֹת חַזַ״ל, בִּכְדֵי אַז דֵער עַניַן זַאל נָקבַּע וְנָקלַט ווַערַען בַּא דִי הַערַער.

אַיין מַאהל בַּא אַזַא צוּזַאמֶענָקוּמֶען, הַאט דֵער בַּעַל שֶׁם טוֹב ָגערַעדט אין דֵעם עִניָן פוּן אַהַבַּת יִשִּׂרָאֵל, ווִי גִרוֹיס עֵס דַארָף זַיִין ָנא אִידֵען - ווִיסֶענִדִיק דִי אַהַבָּה פוּן דֵעם אוֹיבַּערִשִּׁטֵען צוּ אִידֵען, אוּן הָאט עֵס עֵרִקּלֶערָט מִיט אַ בַּיִישִׁפִּיל:

אין יַענער שטאט איז געווען אַ איד מִיטִ׳ן נַאמֵען ר׳ יַעַקב, און ער אָיז גֵעווֵען בַּקִי אָין שַׁ״ס גָמַרָא רַשִּׁ״י אוּן תּוֹסְפוֹת אוֹיף אוֹיסְווֵיינִיג, אוּן פָּלֶעגָט לֶערָנֵען אוֹיף אוֹיסָווֵיינִיג,

יַענַע צַיִיטָען אִיז דָאס נִיט גַעווַען קֵיין זַעלָטענָהַיִיט אִין אִידִישַׁע - יַענַע צַיִיטָען אָיז דָאס נִיט גַעווַען - שָׁטֵעטָלֶערָ

אוּן אַז מֵען לֶערָנָט אוֹיסָווָיינִיג מוּז דַאךְ דֵער גַעדַאנָק זַיִין מֵער צוּגֵעבּוּנָדֵען צוּ דֵעם לֵערָנַען - ווִי ווַען מֵען לֵערָנָט אִינָווַיינִיג. אַמַאהל הַאט ר' יַעַקֹב גַעלֶערָנָט - ווִי גַעזַאגָט אוֹיסִווֵיינִיג - אַ ָשָׁווָערָען גָרוֹיסֶען תּוֹסֶפֶת, אָיז צוּגָעקוּמֵען צוּ עֶם זַיִין אַ קּלֶיין קינָד, און הַאט עָם גָעזַאגָט עָפָּעס אַ חַכְמַה, אָיז ר' יַעַקב שְטַארָק נִתְפַּעֵל געווַארֶען פוּן דֵער חַכְמַה, אוּן הַאט מַפִּסִיק גַעווַען דֵעם לֶערְנַען. אַט דַאס קען פּוֹעֵל זַיִין אַ קִינָד.

- אַזוֹי אוֹיךְ, כָּבָיַכוֹל, הַשָּׁם יִתִבַּרָךְ - זֵעצָט פַאר דֵער בַּעַל שֵׁם טוֹב אָיז פַארָנוּמֵען - ווִי רַזַ״ל זַאגֶען, שַׁלשׁ שַעוֹת רָאשׁוֹנוֹת יוֹשֶׁב וְעוֹסֶק בתורה כו', אבער בשעת א איד דאווענט, קומט מיט א בקשה צום אוֹיבֶּערִשָּׁטֵען - אָיז עֶר מַבְּסִיק אוּן בַּארָנַעמָט זִיךְ מִיט דִי תִּבְּלוֹת וּבַקַשׁוֹת פוּן אִידֵען.

ווֵען הַשָּׁם יִתִבַּרֶךְ הַאט גֵעזַאגָט צוּ דִי מַלְאַכִים, אַז עֵר ווִיל באשַאפָען אַ מֶענִשָּׁן, הַאבָּען דִי מַלְאַכִים גַעפָרֵעגָט, ווִי ווֵעט עֵר אוֹיסְזֶעהן. הֶערֶענָדִיג דֶעם עֶנְטְפֶער הָאבֶּען זֵיי גֶעזָאגְט: מָה אֱנוֹשׁ כִּי ַתְזָכָּרֵנוּ, אוֹיף ווַאס דַארִפָּמֵען אַזַא מֵענִשִׁן.

אָיז אַז אַ אָיד שָׁטֵייט אוֹיף אָין דֵער פָרָי, לוֹיפָט דַאווַענַען בָּצְבּוּר וָתִיקִין, אוּן דֶערָנַאךָ אַ גַאנָצֵען טַאג אִיז עֵר טַרוּד וּמוּטָרַד, אוּן דַאךְ לַאזָט ער אִיבַּער אַלֶע גַעשֶעפָטען אוּן לוֹיפָט דַאווַענַען מִנְחַה אִין שול, און צווישן מנחה און מעריב, הערט ער לערנען עין יעקב אוּן דַאווֶענָט מַעֲרִיב, בְּרֵיינְגָט אַהֵיים דֶעם עִנְיָן פוּן עֵין יַעֲקֹב אוּן ָדֶערְצֵיילָט עָס אִיבֵּער דִי בִּנֵי בַּיִת,

אָיז דֶענָסְמֵאל רוּפָט הַשֶּׁם יָתָבַּרֶךְ צוּנוֹיף דִי מֵלְאַכִים, אוּן בַּארִימִט זִירָ מִיט דֵעם מֵענִשָּׁן ווַאס עֵר הַאט בַּאשַאפֵען, אוּן זַאגָט זֵיי:

אָיר מַלָאַכִים, הַאט נִיט קָיין רֵיחַיִים עַל צַנַּארוֹ (קַיין יַאךְ), קָיין פָרוֹי אוּן קינָדֵער, קיינַע טָרָדוֹת, קיינַע מְסִּים וְאַרָנוֹנִית (שְּׁטֵייָעֶרֶען).







businesses and runs to go pray the Mincha prayer in shul, listens to a lesson in Ein Yaakov between Mincha and Maariv, and then davens Maariv and brings this lesson in Ein Yaakov home with him and repeats it to his family, Hashem then gathers the angels and prides Himself in the man that He created, saying to them:

'You angels, you have no yoke upon your neck; [you have no wife or children, no worries, no taxes to pay. This man has a yoke, and I commanded this man to take this yoke upon himself; according to the Torah, he must support his wife and children, and he is busy and disturbed with worries and has taxes and the yoke of exile. Yet, see how he conducts himself.

Reflecting that Hashem takes pride in every good deed that a Jew does will have a great effect."

As explained several times, the words of our Rebbeim and the stories that we heard from them are a guide and teacher for all who hear them. At the same time, they give us the strength and blessing to fulfill [what has been spoken]. It is then dependent upon the listener alone to fulfill according to the intended result.

May Hashem assist that, as mentioned, you shall do so, and it should be with success in all aspects.

With blessings for a kesivah vachasimah tovah to everyone with their families shlita.

ָדֵער מֵענָטשׁ הַאט רֵיחַיִים עַל צַנַּארוֹ, אוּן דִי רֵיחַיִים הַאבּ אִירְ עֵם ָגַעהָייסֶען נַעמֵען אוֹיף זִיךְ, עַל פִּי תּוֹרָה דַארָף עֵר מִפַּרְנָס זַיִין אָשָׁתּוֹ וּבַנֵיו, אוּן אִיז טַרוּד וּמוּטָרֵד אוּן הַאט מִסִּים וְאַרְנוֹנִית, עוֹל הַגַּלוּת, אוּן דַאךָ זֵעהט ווִי עֵר פִירָט זִיךְ אוֹיף.

ווָען מֵען ווַעט זִיךְ אַרַיִינָטרַאכָטען אוּן פַארְשָּׁטעלֶען זִיךְ ווִי מיט יַעדֵער גוּטָער זַאךָ, ווַאס אַ אִיד טוּט - בַּארִימִט זִיךְ דֵער אוֹיבַּערִשִּׁטֵער, ווֵעט דַאס פּוֹעֵל זַיִין אַ סַךְּ.

ווִי שׁוֹין אֵיינִיגֵע מַאהל עֵרְקּלֶערָט, זַיִינֵען דִי רֵייד פוּן נְשִׂיאִים אוּן סִיפּוּרִים ווַאס מֵען הֶערָט פוּן זֵיי, אַן אַנִווַיִיזוּנָג אוּן לֵערְנוּנָג פַאר יָעדֶערָן פוּן דִי הֶערֶער. אוּן גָלַיִיכָצַיִיטִיג אוֹיךְ אַ נְתִינַת כֹּחַ, אַ שָׁטַארָקוּנָג אוּן בָּרַכַה, אַז מֵען זַאל דַאס קענֵען פַארוויִרְקּלִיכֵען. אוּן עָס ווַענָדט זִיךְ נַאר אִין דֵעם הֶערֵער, עֵר זַאל דַאס עַרְפִּילֵען לוֹיט

אוּן הַשָּׁם יִתַבַּרֶהְ זָאל הַעלְפָען, אַז ווִי גַעזַאגָט, זַאל מֵען טַאן אִין ָדַעם אוּן עֵס זַאל זַיִין מִיט הַצְלַחַה אִין אַלֶע הִינָזִיכְטֵען.

- בִּרָכַּת כִּתִיבָה וַחֲתִימָה טוֹבָה, צוּ יֵעדֵערֵער מִיט דִי בִּנֵי בַּיִת שָׁלִיטִ״א.

האגרת שלפנינו נדפסה בלקו"ש חכ"ד ע' 533.

אויסצוג פון א שיחה: י"ט כסלו תרצ"ט (סה"ש תרצ"ו-ש"ת ע'





